



DE DE / DEUTSCH

TITEL: D&D Living® Drehteller Organizer (Ø 25 cm)

MODELL (SKU): SK-QDBS-1JH2

EAN: 4270000857997

PRODUKTBESCHREIBUNG:

Drehbares Ordnungssystem aus verstärktem, doppelwandigem Kunststoff für Küche, Kühlschrank, Vorratsschrank oder Badezimmer. Die kugelgelagerte Drehmechanik ermöglicht eine sanfte und leise 360°-Drehung, damit gelagerte Utensilien wie Gewürze, Saucen oder Kosmetika jederzeit griffbereit sind. Antirutsch-Noppen an der Unterseite sorgen für einen stabilen Stand auf glatten Oberflächen.

TECHNISCHE DATEN:

- Produktart: Lazy Susan / Drehrad / Küchen-Organizer
- Material: Verstärktes Polypropylen (PP), Metall (Kugellager)
- Maße: Durchmesser 25 cm, Höhe ca. 3,5 cm
- Farbe: Weiß (mattiert)
- Maximale Traglast: 5 kg
- Temperaturbereich: n. a.

SICHERHEITS- & PRODUKTHINWEISE:

- Hersteller / Kontakt für Produktsicherheit (GPSR): D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Österreich | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Lieferumfang: 1x Drehteller Organizer (Ø 25 cm) mit integriertem Kugellager
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch: Zum Organisieren und Lagern von Haushaltsgegenständen in Schränken, auf Ablageflächen, in Kühlschränken oder im Badezimmer
- Aufstellung: Nur auf einer ebenen, stabilen und trockenen Fläche verwenden
- Beladung: Gegenstände gleichmäßig verteilen, um Kippen, einseitige Belastung oder unruhiges Drehverhalten zu vermeiden
- Maximale Belastung: Die maximale Traglast von 5 kg nicht überschreiten
- Reinigung und Pflege: Nur von Hand mit einem weichen Schwamm und mildem Reinigungsmittel reinigen. Nicht spülmaschinengeeignet
- Kühlschranknutzung: Bei Verwendung im Kühlschrank regelmäßig abwischen, um Rückstände in der Drehmechanik zu vermeiden

WARNHINWEISE:

- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet
- Kein Spielzeug
- Enthält kleine innere Bauteile
- Finger nicht in bewegliche Teile oder in den Bereich der Drehmechanik bringen
- Produkt nicht über die maximale Traglast hinaus beladen
- Bei sichtbarer Beschädigung nicht weiterverwenden

ENTSORGUNG:

Gemäß den örtlich geltenden Vorschriften für Kunststoff- und Metallbestandteile entsorgen.

HINWEIS:

Unsachgemäße Verwendung, Überlastung oder Reinigung in der Spülmaschine kann zu Materialschäden oder Funktionsbeeinträchtigungen führen.



GB EN / ENGLISH

TITLE: D&D Living® Turntable Organizer (Ø 25 cm)

MODEL (SKU): SK-QDBS-1JH2

EAN: 4270000857997

PRODUCT DESCRIPTION:

Rotating organization system made of reinforced, double-walled plastic for kitchens, refrigerators, cupboards, pantries, or bathrooms. The ball-bearing mechanism enables smooth and quiet 360° rotation, keeping stored items such as spices, sauces, or cosmetics easily accessible. Anti-slip nubs on the underside provide stable positioning on smooth surfaces.

TECHNICAL DATA:

- Product type: Lazy Susan / Rotating Organizer
- Material: Reinforced polypropylene (PP), metal (ball bearings)
- Dimensions: Diameter 25 cm, height approx. 3.5 cm
- Color: White (matte)
- Maximum load capacity: 5 kg
- Temperature range: n.a.

SAFETY & PRODUCT INSTRUCTIONS:

- Manufacturer / Product Safety Contact (GPSR): D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Scope of delivery: 1x turntable organizer (Ø 25 cm) with integrated ball-bearing mechanism
- Intended use: For organizing and storing household items in cabinets, on shelves, in refrigerators, or in bathrooms
- Placement: Use only on a level, stable, and dry surface
- Loading: Distribute items evenly to prevent tipping, uneven weight distribution, or unstable rotation
- Maximum load: Do not exceed the maximum load capacity of 5 kg
- Cleaning and care: Clean by hand only using a soft sponge and mild detergent. Not dishwasher safe
- Refrigerator use: If used in a refrigerator, clean regularly to prevent residue from affecting the rotating mechanism

WARNINGS:

- Not suitable for children under 3 years
- Not a toy
- Contains small internal parts
- Do not place fingers into moving parts or into the rotating mechanism area
- Do not load the product beyond the maximum load capacity
- Do not continue using the product if visibly damaged

DISPOSAL:

Dispose of in accordance with local regulations applicable to plastic and metal components.

NOTICE:

Improper use, overloading, or cleaning in a dishwasher may cause material damage or impair product function.



FR FR / FRANÇAIS

TITRE : D&D Living® Plateau Tournant Organisateur (Ø 25 cm)

MODÈLE (SKU) : SK-QDBS-1JH2

EAN : 4270000857997

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Système de rangement rotatif en plastique renforcé à double paroi pour la cuisine, le réfrigérateur, le garde-manger, les placards ou la salle de bain. Le mécanisme à roulement à billes permet une rotation fluide et silencieuse à 360°, afin de garder les épices, sauces ou cosmétiques facilement accessibles. Les picots antidérapants situés sous le produit assurent une bonne stabilité sur les surfaces lisses.

DONNÉES TECHNIQUES :

- Type de produit : Lazy Susan / Organisateur rotatif
- Matériau : Polypropylène (PP) renforcé, métal (roulements à billes)
- Dimensions : Diamètre 25 cm, hauteur env. 3,5 cm
- Couleur : Blanc (mat)
- Charge maximale : 5 kg
- Plage de température : n. a.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS PRODUIT :

- Fabricant / Contact sécurité produit (GPSR) : D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Autriche | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Contenu de la livraison : 1x plateau tournant organisateur (Ø 25 cm) avec mécanisme à roulement intégré
- Utilisation prévue : Pour organiser et ranger des articles ménagers dans des placards, sur des surfaces, dans un réfrigérateur ou dans une salle de bain
- Installation : Utiliser uniquement sur une surface plane, stable et sèche
- Chargement : Répartir les objets uniformément afin d'éviter le basculement, une charge déséquilibrée ou une rotation irrégulière
- Charge maximale : Ne pas dépasser la charge maximale de 5 kg
- Nettoyage et entretien : Nettoyer uniquement à la main avec une éponge douce et un détergent doux. Ne pas mettre au lave-vaisselle
- Utilisation au réfrigérateur : En cas d'utilisation au réfrigérateur, nettoyer régulièrement pour éviter l'accumulation de résidus dans le mécanisme rotatif

AVERTISSEMENTS :

- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans
- Ce n'est pas un jouet
- Contient de petites pièces internes
- Ne pas introduire les doigts dans les parties mobiles ou dans la zone du mécanisme rotatif
- Ne pas charger le produit au-delà de la charge maximale autorisée
- Ne pas utiliser le produit s'il présente des dommages visibles

ÉLIMINATION :

Éliminer conformément à la réglementation locale applicable aux composants en plastique et en métal.



REMARQUE :

Une utilisation inappropriée, une surcharge ou un nettoyage au lave-vaisselle peuvent provoquer des dommages matériels ou altérer le bon fonctionnement du produit.

IT IT / ITALIANO

TITOLO: D&D Living® Organizzatore Girevole (Ø 25 cm)

MODELLO (SKU): SK-QDBS-1JH2

EAN: 4270000857997

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Sistema organizzativo girevole in plastica rinforzata a doppia parete per cucina, frigorifero, dispensa, armadietti o bagno. Il meccanismo con cuscinetti a sfera consente una rotazione fluida e silenziosa di 360°, rendendo facilmente accessibili spezie, salse o cosmetici. I gommini antiscivolo sul lato inferiore assicurano una posizione stabile sulle superfici lisce.

DATI TECNICI:

- Tipo di prodotto: Lazy Susan / Vassoio girevole
- Materiale: Polipropilene (PP) rinforzato, metallo (cuscinetti a sfera)
- Dimensioni: Diametro 25 cm, altezza circa 3,5 cm
- Colore: Bianco (opaco)
- Carico massimo: 5 kg
- Intervallo di temperatura: n.a.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PRODOTTO:

- Produttore / Contatto per la sicurezza del prodotto (GPSR): D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Contenuto della confezione: 1x organizzatore girevole (Ø 25 cm) con meccanismo a cuscinetti integrato
- Uso previsto: Per organizzare e conservare articoli domestici in armadi, su superfici, in frigoriferi o in bagno
- Posizionamento: Utilizzare solo su una superficie piana, stabile e asciutta
- Caricamento: Distribuire gli oggetti in modo uniforme per evitare ribaltamenti, carichi sbilanciati o rotazione irregolare
- Carico massimo: Non superare la portata massima di 5 kg
- Pulizia e manutenzione: Lavare esclusivamente a mano con una spugna morbida e un detergente delicato. Non lavabile in lavastoviglie
- Uso in frigorifero: Se utilizzato in frigorifero, pulire regolarmente per evitare residui nel meccanismo girevole

AVVERTENZE:

- Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni
- Non è un giocattolo
- Contiene piccole parti interne
- Non inserire le dita nelle parti mobili o nella zona del meccanismo rotante
- Non caricare il prodotto oltre la portata massima consentita
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili

SMALTIMENTO:

Smaltire secondo le normative locali applicabili ai componenti in plastica e metallo.

**NOTA:**

Un uso impropio, il sovraccarico o il lavaggio in lavastoviglie possono causare danni al materiale o compromettere il corretto funzionamento del prodotto.

es ES / ESPAÑOL

TÍTULO: D&D Living® Organizador Giratorio (Ø 25 cm)

MODELO (SKU): SK-QDBS-1JH2

EAN: 4270000857997

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Sistema de organización giratorio de plástico reforzado de doble pared para cocina, frigorífico, despensa, armarios o baño. El mecanismo con rodamiento de bolas permite una rotación suave y silenciosa de 360°, manteniendo especias, salsas o cosméticos siempre al alcance. Los topes antideslizantes de la base proporcionan una posición estable sobre superficies lisas.

DATOS TÉCNICOS:

- Tipo de producto: Lazy Susan / Plato giratorio / Organizador giratorio
- Material: Polipropileno (PP) reforzado, metal (rodamientos de bolas)
- Dimensiones: Diámetro 25 cm, altura aprox. 3,5 cm
- Color: Blanco (mate)
- Carga máxima: 5 kg
- Rango de temperatura: n.a.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRODUCTO:

- Fabricante / Contacto de seguridad del producto (GPSR): D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Contenido del paquete: 1x organizador giratorio (Ø 25 cm) con mecanismo de rodamiento integrado
- Uso previsto: Para organizar y almacenar artículos domésticos en armarios, sobre superficies, en frigoríficos o en baños
- Colocación: Utilizar únicamente sobre una superficie plana, estable y seca
- Carga: Distribuir los objetos de manera uniforme para evitar vuelcos, cargas desequilibradas o una rotación irregular
- Carga máxima: No superar la capacidad máxima de carga de 5 kg
- Limpieza y cuidado: Limpiar únicamente a mano con una esponja suave y detergente suave. No apto para lavavajillas
- Uso en frigorífico: Si se utiliza en el frigorífico, limpiar regularmente para evitar residuos en el mecanismo giratorio

ADVERTENCIAS:

- No apto para niños menores de 3 años
- No es un juguete
- Contiene piezas pequeñas internas
- No introducir los dedos en las partes móviles ni en la zona del mecanismo giratorio
- No cargar el producto por encima de la capacidad máxima permitida
- No seguir utilizando el producto si presenta daños visibles

ELIMINACIÓN:

Desechar conforme a la normativa local aplicable a componentes de plástico y metal.



AVISO:

El uso inadecuado, la sobrecarga o la limpieza en lavavajillas pueden provocar daños materiales o afectar al funcionamiento del producto.

SE / SVENSKA

TITEL: D&D Living® Snurrbricka Organiserare (Ø 25 cm)

MODELL (SKU): SK-QDBS-1JH2

EAN: 4270000857997

PRODUKTBESKRIVNING:

Roterande förvaringssystem av förstärkt dubbelväggig plast för kök, kylskåp, skafferier, skåp eller badrum. Kullagermekanismen möjliggör en mjuk och tyst 360° rotation så att kryddor, såser eller kosmetika alltid är lättillgängliga. Halskydd på undersidan ger stabil placering på släta ytor.

TEKNISKA DATA:

- Produkttyp: Lazy Susan / Snurrbricka / Roterande organisatör
- Material: Förstärkt polypropen (PP), metall (kullager)
- Mått: Diameter 25 cm, höjd ca 3,5 cm
- Färg: Vit (matt)
- Maximal belastning: 5 kg
- Temperaturområde: ej tillämpligt

SÄKERHETS- OCH PRODUKTINSTRUKTIONER:

- Tillverkare / Kontakt för produktsäkerhet (GPSR): D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Österrike | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Förpackningens innehåll: 1x snurrbricka organiserare (Ø 25 cm) med integrerad kullagermekanism
- Avsedd användning: För organisering och förvaring av hushållsartiklar i skåp, på ytor, i kylskåp eller i badrum
- Placering: Använd endast på en plan, stabil och torr yta
- Belastning: Fördela föremålen jämnt för att undvika tippning, obalans eller ojämn rotation
- Maximal belastning: Överskrid inte den maximala belastningen på 5 kg
- Rengöring och skötsel: Rengör endast för hand med en mjuk svamp och mildt rengöringsmedel. Tål inte maskindisk
- Användning i kylskåp: Vid användning i kylskåp, rengör regelbundet för att undvika rester i rotationsmekanismen

VARNINGAR:

- Inte lämplig för barn under 3 år
- Ingen leksak
- Innehåller små inre delar
- För inte in fingrar i rörliga delar eller i området kring rotationsmekanismen
- Belasta inte produkten över maximal belastning
- Använd inte produkten vidare om den är synligt skadad

AVFALLSHANTERING:

Kassera enligt lokala bestämmelser för plast- och metallkomponenter.

**OBS:**

Felaktig användning, överbelastning eller rengöring i diskmaskin kan orsaka materialskador eller påverka produktens funktion.

NL NL / NEDERLANDS

TITEL: D&D Living® Draaiplateau Organizer (Ø 25 cm)

MODEL (SKU): SK-QDBS-1JH2

EAN: 4270000857997

PRODUCTBESCHRIJVING:

Draaibaar opbergsysteem van versterkt dubbelwandig kunststof voor keuken, koelkast, voorraadkast, kast of badkamer. Het kogellagermechanisme zorgt voor een soepele en stille rotatie van 360°, zodat kruiden, sauzen of cosmetica altijd gemakkelijk bereikbaar zijn. Antislip-noppen aan de onderzijde zorgen voor een stabiele plaatsing op gladde oppervlakken.

TECHNISCHE GEGEVENS:

- Producttype: Lazy Susan / Draaiplateau / Roterende organizer
- Materiaal: Versterkt polypropyleen (PP), metaal (kogellagers)
- Afmetingen: Diameter 25 cm, hoogte ca. 3,5 cm
- Kleur: Wit (mat)
- Maximale belasting: 5 kg
- Temperatuurbereik: n.v.t.

VEILIGHEIDS- EN PRODUCTINSTRUCTIES:

- Fabrikant / Contact voor productveiligheid (GPSR): D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Oostenrijk | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Leveringsomvang: 1x draaiplateau organizer (Ø 25 cm) met geïntegreerd kogellagermechanisme
- Beoogd gebruik: Voor het organiseren en opbergen van huishoudelijke artikelen in kasten, op oppervlakken, in koelkasten of in badkamers
- Plaatsing: Alleen gebruiken op een vlakke, stabiele en droge ondergrond
- Belading: Verdeel de voorwerpen gelijkmatig om kantelen, ongelijke belasting of onregelmatige rotatie te voorkomen
- Maximale belasting: Overschrijd de maximale belasting van 5 kg niet
- Reiniging en onderhoud: Alleen met de hand reinigen met een zachte spons en mild reinigingsmiddel. Niet vaatwasmachinebestendig
- Gebruik in koelkast: Bij gebruik in de koelkast regelmatig reinigen om resten in het draaimechanisme te voorkomen

WAARSCHUWINGEN:

- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar
- Geen speelgoed
- Bevat kleine interne onderdelen
- Steek geen vingers in bewegende delen of in het gebied van het draaimechanisme
- Belast het product niet boven de maximale draagcapaciteit
- Niet verder gebruiken bij zichtbare beschadiging

AFVALVERWERKING:

Afvoeren volgens de lokale voorschriften voor kunststof- en metaalcomponenten.



OPMERKING:

Onjuist gebruik, overbelasting of reiniging in de vaatwasser kan materiële schade veroorzaken of de werking van het product beïnvloeden.

PL PL / POLSKI

TYTUŁ: D&D Living® Organizer Obrotowy (Ø 25 cm)

MODEL (SKU): SK-QDBS-1JH2

EAN: 4270000857997

OPIS PRODUKTU:

Obrotowy system organizacji wykonany ze wzmocnionego, dwuściennego tworzywa sztucznego do kuchni, lodówki, spiżarni, szafki lub łazienki. Mechanizm łożysk kulkowych umożliwia płynny i cichy obrót o 360°, dzięki czemu przyprawy, sosy lub kosmetyki są zawsze łatwo dostępne. Antypoślizgowe wypustki na spodzie zapewniają stabilne ustawienie na gładkich powierzchniach.

DANE TECHNICZNE:

- Rodzaj produktu: Lazy Susan / Taca obrotowa / Organizer obrotowy
- Materiał: Wzmocniony polipropylen (PP), metal (łożyska kulkowe)
- Wymiary: Średnica 25 cm, wysokość ok. 3,5 cm
- Kolor: Biały (matowy)
- Maksymalne obciążenie: 5 kg
- Zakres temperatur: n.d.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I INFORMACJE O PRODUKCIE:

- Producent / Kontakt ds. bezpieczeństwa produktu (GPSR): D&D Living GmbH | Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria | hallo@dd-living.com | www.dd-living.com
- Zawartość opakowania: 1x organizer obrotowy (Ø 25 cm) ze zintegrowanym mechanizmem łożysk kulkowych
- Przeznaczenie: Do organizowania i przechowywania artykułów gospodarstwa domowego w szafkach, na powierzchniach, w lodówkach lub w łazienkach
- Ustawienie: Używać wyłącznie na równej, stabilnej i suchej powierzchni
- Obciążenie: Rozmieszczać przedmioty równomiernie, aby zapobiec przechyleniu, nierównemu obciążeniu lub niestabilnemu obrotowi
- Maksymalne obciążenie: Nie przekraczać maksymalnego obciążenia 5 kg
- Czyszczenie i pielęgnacja: Czyścić wyłącznie ręcznie miękką gąbką i łagodnym detergentem. Nie myć w zmywarce
- Użytkowanie w lodówce: W przypadku stosowania w lodówce regularnie czyścić, aby zapobiec gromadzeniu się resztek w mechanizmie obrotowym

OSTRZEŻENIA:

- Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia
- To nie jest zabawka
- Zawiera małe elementy wewnętrzne
- Nie wkładać palców w ruchome części ani w obszar mechanizmu obrotowego
- Nie obciążać produktu powyżej maksymalnej dopuszczalnej wartości
- Nie używać dalej produktu w przypadku widocznego uszkodzenia



UTYLIZACJA:

Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi elementów z tworzywa sztucznego i metalu.

UWAGA:

Nieprawidłowe użytkowanie, przeciążenie lub mycie w zmywarce może spowodować uszkodzenie materiału lub pogorszenie działania produktu.